



THE ONTARIO HERITAGE FOUNDATION

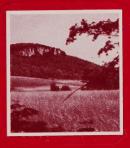


GIVING

OUR PAST

A

FUTURE









"From the altars
of the past,
take the fire
not the ashes."
(ANONYMOUS)





School children participate in Ontario Heritage Week celebration at Queen's Park.



The Ontario Heritage Foundation 2nd floor, 77 Bloor Street West Toronto, Ontario M7A 2R9 (416) 965-9504

An agency of the Ontario Ministry of Culture and Communications

Richard M. Alway, Chairman





From Hudson Bay to Amherstburg, from Kenora to Cornwall, heritage preservation has emerged as a major force in Ontario as public awareness of its social and economic value grows.

The Ontario Heritage Foundation is proud to be a major player and partner in this movement, working in cooperation with the Ministry of Culture and Communications, other government and public bodies, corporations, and private citizens to provide leadership and support for a multitude of diverse activities.

An agency of the Ontario Ministry of Culture and Communications, the Foundation is committed to the preservation, protection, and promotion of Ontario's cultural, archaeological, architectural, historical and natural heritage for the benefit and enjoyment of present and future generations of Canadians.

It seeks to accomplish this mission through three principal means:

- by providing technical assistance and financial support to individuals and groups involved in heritage preservation,
- by accepting, holding in trust, and caring for gifts of provincially significant heritage properties and objects on behalf of the people of Ontario, and
- by undertaking special initiatives itself in areas such as heritage tourism promotion and education.

The programs of the Foundation are many and multifaceted. They range from the preservation and management of provincially significant heritage properties, owned by the Foundation and valued at \$45 million, to the awarding of more than \$1 million annually in grants for architectural restoration, archaeological projects, and historical research and publication.

Foundation projects such as the restoration of the George Brown House and the Elgin and Winter Garden Theatres in downtown Toronto, administration of the Niagara Escarpment Fund and support for preservation of the Manitou Mounds archaeological site near Fort Frances are earning Ontario's lead heritage agency a national reputation for innovation and excellence.



''Our slowly awakening concern for the conservation of both our natural resources and our human history is linked to a reawakening to the ancient idea of stewardship our personal and collective responsibilities for the continuity of life and of civilization. What we have received we hold in trust for future generations.''

(ONTARIO HERITAGE POLICY REVIEW)



Heritage: Making Sense and Cents

Ontario's heritage includes material resources such as buildings, art and archival collections, archaeological sites, artifacts, and natural heritage areas, and non-material resources such as inherited customs and traditions, oral history and skills.

Heritage is the context within which our society has developed and within which we ourselves have developed. It provides us with a sense of place, of time, and of continuity; it gives us a sense of ourselves.

Responsible heritage preservation brings economic as well as social benefits. Heritage industries generate revenues and create jobs. Heritage sites attract tourists, and the restoration of heritage buildings is often cheaper than building new structures, is more labour intensive, and usually increases community land values.



WHO WE ARE

The Ontario Heritage Foundation, which was established by the Province of Ontario in 1968, operates under the Ontario Heritage Act and is directed by a board of private citizens appointed by the Lieutenant Governor in Council from all regions of the province. Each director has demonstrated a strong interest in preservation activities and is committed to making Ontario's heritage a living legacy.

The board is divided into six major standing committees with responsibilities for specific program areas: trust property, archaeology, architectural conservation, history, natural heritage, and the Niagara Escarpment. The committees and full board meet quarterly, and the work of the Foundation is supported by the staff of the Heritage Branch of the Ministry of Culture and Communications.

The Foundation relies on a variety of sources for funds to carry out its work:

- an annual operating grant from the Ontario Legislature through the Ministry of Culture and Communications,
- dedicated grants for special projects undertaken directly by it,
- interest from reserve and general funds,
- rental income from properties,
- gifts of cash and property, and
- private sponsorship of programs and projects.

Many projects have been made possible by the financial support received from all levels of government, agencies, corporations, organizations and individuals.

HOW WE OPERATE

In its activities, the Ontario Heritage Foundation is guided by five major principles:

Fostering Excellence

The Foundation promotes high standards and innovative approaches to heritage preservation by providing leadership by example, expert assistance, and financial help for exemplary projects.

Responding to Community Values

The Foundation requires that projects and activities meet local community needs and desires and reflect Ontario's multicultural society. It provides financial support to individuals and community organizations and establishes ties with heritage groups to share information and work cooperatively.

Encouraging Participation

Through stewardship, educational and communications activities, the Foundation promotes greater public participation in heritage preservation activities and the sharing, with the private sector, of custodial responsibilities for significant properties.

Expanding Access

By supporting travelling exhibitions, annual Heritage Week celebrations, restoration projects, special events, and publications, the Ontario Heritage Foundation makes Ontario's past accessible to more citizens for educational and recreational purposes.

Strengthening Partnerships

The Foundation works in partnership with individuals and groups in the private and public sector to develop, administer, deliver, and fund its programs and projects, and is committed to encouraging community initiative and responsibility.



WHAT WE DO

Trust Program

If you give a gift to the Province of Ontario a building or a painting, for example - it is held "in trust" for the benefit and enjoyment

of the people of Ontario.

The Ontario Heritage Foundation through its trust program is responsible for the acquisition, restoration, and management of provincially significant heritage properties held in trust, and for negotiating legal easement agreements to protect heritage properties under private ownership.

Most Foundation properties — artifacts, works of art, historic buildings and natural heritage sites - are acquired by gift or bequest from public-spirited donors.



Cultural Artifacts For many years, the Foundation fulfilled a vital role by collecting and holding in trust cultural artifacts and works of art which were housed in Foundation-owned properties and at museums and galleries across the province. Recently, it revised its collection policy and is now in the process of transferring many of its cultural







properties to other public institutions. The primary focus of its present collection policy is the acquisition of art and artifacts which relate to the history or interpretation of the properties it owns.

Properties The Foundation owns some 30 historic buildings, many of which are of national importance. Toronto's Elgin and Winter Garden Theatre Complex, which is being restored under the federal-provincial Economic Regional Development Agreement, is of international significance.

Whenever possible, Foundation properties are made available for community use. For example, the McMartin House (1830) in Perth is used by the Perth and District Senior Craft Fellowship, and the award-winning Ontario Heritage Centre (1908), restored as a showcase of early commercial architecture in Toronto's financial district, serves as headquarters for many of the province's non-profit heritage organizations and as a conference and meeting facility for both non-profit and commercial users.

The Foundation also holds in trust more than 20 natural heritage sites. These include the Fleetwood Creek Natural Area south of Lindsay and the 200-acre Great Manitou Island in Lake Nipissing. The latter is part of a nature reserve managed by the Ontario Ministry of Natural Resources.

Custodianship of the Foundation's natural heritage properties is assigned to local agencies or organizations who undertake to ensure long-range protection of significant features, while at the same time permitting appropriate public access.

Heritage Easements Heritage easements are legal agreements that are designed to provide on-going protection to properties of heritage value. An important aspect of heritage easements is that the property owner agrees to seek the Foundation's advice and approval before alterations are made to significant heritage features. An alternative to the outright acquisition of properties, easements advance heritage preservation in an economically sound and professional manner. The Ontario Heritage Foundation holds more than 120 heritage easements throughout the province.





Niagara Escarpment Program

The Ontario Heritage Foundation plays a major role in the protection and preservation

of the Niagara Escarpment.

It administers the \$25-million provincial Niagara Escarpment Fund which is designed to provide adequate opportunities for outdoor recreation and education while protecting unique ecological, architectural, archaeological and historical areas. This is accomplished through parkland acquisition, promotion of private land stewardship, and public education programs.

The Foundation also provides advice and grants to conservation authorities, provincial parks and other heritage organizations for the development of interpretive and public education programs, research and

publications.



Natural Heritage Program

Citizen participation and agency cooperation are keys to the success of the Foundation's natural heritage program, which seeks to protect significant natural sites ranging from wetlands and woodlands to grasslands and geological land formations.

Although sites are acquired through gifts, bequests and donated funds, many others are protected through conservation easements, management agreements and stewardship award programs involving

private landowners.

The Foundation provides grants for land acquisition projects, research, public education and communication projects. It supports the work of the Natural Heritage League — a coalition of 28 private and public sector natural heritage organizations — and administers funding for the Carolinian Canada Land Protection and Stewardship Program, a cooperative effort between government and non-government agencies to protect 38 critical natural areas in southwestern Ontario.



Archaeological Program

The Ontario Heritage Foundation is responsible for advising the Minister of Culture and Communications on the licensing of all archaeological exploration, surveys and fieldwork in the province, and for monitoring the fulfillment of conditions associated with those licenses. This is to ensure that fieldwork and reporting are of a consistently high quality.

The Foundation provides grants to assist graduate students in archaeology and to support archaeological research and publications in Ontario. It also initiates projects in the areas of education and

communications.

Current projects include support for the Hamilton-Scourge Feasibility Study, which is assessing the feasibility of raising and preserving the two armed vessels which sank in 1813 near Port Dalhousie.







Architectural Conservation Program

The Ontario Heritage Foundation assists in the preservation of architecturally and historically significant buildings by providing advice and awarding grants to individuals, organizations and municipalities for restoration projects, feasiblity studies, conferences, and research.

It promotes high conservation standards through such initiatives as the publication of *WELL-PRESERVED*, a manual of principles and practices for architectural conservation. The 252-page manual is intended to provide all those involved in conserving built heritage with a common base of knowledge and principles.

In its support for restoration projects, the Foundation is committed to keeping architecturally and historically important buildings in active community use wherever possible. Examples of this include financial support for the restoration of the Church of the Immaculate Conception on the Old Fort William Reserve and the Oxford County Jail, now used by the Oxford County Board of Health.

The Foundation's work is supported by Ontario's more than 190 Local Architectural Conservation Advisory Committees who play a major role in raising awareness of conservation issues and in protecting the province's architectural heritage.

Historical Program

Through its historical program, the Foundation seeks to encourage, support and promote excellence in efforts to document, interpret and present Ontario's multifaceted heritage.

It provides grants for research, publications, exhibitions, and the staging of festivals, and initiates youth education and heritage tourism promotional projects.

The Foundation is also responsible for the province's historical plaquing program which commemorates significant people, places, buildings and events. To date, more than 1,100 plaques have been erected.

Current priorities include broadening accessibility so Ontario's past can be enjoyed by more citizens, increasing awareness of the province's Franco-Ontarian heritage and multicultural past, and providing improved services to ethno-cultural groups and to Northern Ontarians.

The Foundation also presents the popular ''Heritage Ontario'' radio series which is aired on more than 50 English stations and seven French stations.



Programme historique

la tenue de festivals; elle lance des projets recherches, les publications, les expositions et Elle offre des subventions pour les de l'Ontario. présenter le patrimoine aux multiples facettes efforts visant à documenter, à interpréter et à et à promouvoir l'excellence dans tous les la Fondation cherche à encourager, à appuyer Par l'entremise de son programme historique,

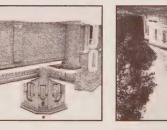
plus de 1 100 plaques ont été érigées. importants de la province. Jusqu'à présent, les lieux, les édifices et les événements province, qui commémorent les personnages, programme de plaques historiques de la La Fondation est aussi chargée du

projets touristiques liés au patrimoine. d'éducation à l'intention des jeunes et des

patrimoine franco-ontarien et au passé de l'Ontario, une sensibilisation accrue au nombre de citoyens puissent profiter du passé amélioration de l'accès pour qu'un plus grand Les priorités actuelles portent sur une

La Fondation présente également la célèbre ethno-culturels et aux Ontariens du Nord. amélioration des services offerts aux groupes multiculturel de la province et une

stations anglaises et sept stations françaises. Ontario", qui est diffusée sur plus de 50 série d'émissions radiophoniques 'Patrimoine



de l'architecture Programme de conservation

les études, les conférences et les recherches. municipalités pour couvrir les restaurations, particuliers, des associations et des conseils et en accordant des subventions à des architectural et historique en offrant des à la préservation des édifices d'intérêt La Fondation du patrimoine ontarien participe

Elle encourage l'adoption de normes élevées

initiatives comme la publication de WELLen matière de conservation, grâce à des

PRESERVED, guide contenant les principes et

utilisée maintenant par le Conseil de santé William et de la prison du comté d'Oxford, Conception, sur la Réserve du Vieux Fort la restauration de l'Église de l'Immaculée mentionnons le soutien financier accordé pour architecturale ou historique. A titre d'exemple, collectivité les édifices ayant une importance mesure du possible, à conserver à l'usage de la restauration, la Fondation s'engage, dans la Dans le cadre de son soutien aux projets de

commune de connaissances ou de principes. conservation du patrimoine bâti une base pour donner à tous ceux qui s'intéressent à la l'architecture. Ce guide de 252 pages est conçu

les pratiques de la conservation de

patrimoine architectural de la province. de conservation et dans la protection du dans la sensibilisation du public aux questions 190 en Ontario, et qui jouent un rôle essentiel de l'architecture, dont le nombre dépasse les Comités consultatifs locaux pour la protection Le travail de la Fondation est appuyé par les de ce comté.





Programme archéologique

La Fondation du patrimoine ontarien est chargée de conseiller le ministre de la Culture et des Communications sur la délivrance de permis pour tous les travaux d'exploration, de prospection et de fouilles archéologiques dans la province, et de surveiller l'exécution des conditions attachées à ces permis. Le but de ces mesures est d'assurer que les fouilles et les rapports sont toujours de haute qualité. La Fondation accorde des subventions pour La Fondation accorde des subventions pour

rapports sont toujours de haute qualité. La Fondation accorde des subventions pour aider les étudiants possédant un diplôme en archéologie et pour soutenir les recherches et les publications portant sur l'archéologie en Ontario. Elle organise aussi des projets dans les domaines de l'éducation et de la

communication.

Les projets actuels portent notamment sur un soutien à l'Étude de faisabilité de Hamilton-Scourge, qui évalue la faisabilité du renflouage et de la préservation de deux navires armés qui avaient coulé en 1813 près de Port Dalhousie.

Þl



Programme du patrimoine naturel

La participation des citoyens et la collaboration des organismes sont essentielles à la réussite du programme du patrimoine naturel de la Fondation qui cherche à protéger les sites naturels importants, depuis les terres marécageuses, les terrains boisés et les prés jusqu'aux formations topographiques d'origine géologique.

Aisen que géologique.

Bien que les dons les legs et les fonds

Bien que les dons, les legs et les fonds donnés à la Fondation permettent de faire l'acquisition de certains sites, de nombreux autres sont protégés par des servitudes de protection de la nature, des ententes de gestion et des programmes d'administration auxquels participent des propriétaires privés. La Fondation accorde des subventions pour

des programmes d'acquisition de terres, de recherches, d'éducation du public et de communications. Elle appuie le travail de la Ligue du patrimoine naturel — coalition patrimoine naturel des secteurs privé et public — et administre le financement du Programme de protection et d'administration des terres Carolinien Canada, dans un effort conjoint entre des organismes gouvernementaux et non gouvernementaux et conjoint don gouvernementaux et del l'Ontario.



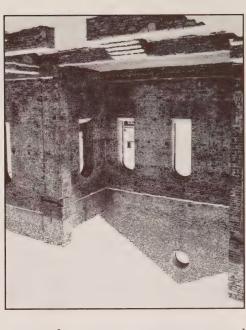
La Fondation du patrimoine ontarien joue un du Niagara Programme de l'escarpement

rôle important dans la protection et la

architectural, archéologique et historique. Elle eniques du point de vue écologique, de dollars, qui est destiné à offrir des l'escarpement du Niagara, doté de 25 millions Elle administre le Fonds provincial de préservation de l'escarpement du Niagara.

du public. terres privées et de programmes d'éducation de parcs, la promotion de l'administration des le fait par des acquisitions de terrains à usage d'éducation, tout en protégeant des régions possibilités adéquates de loisirs de plein air et

du public, de recherches et de publications. de programmes d'interprétation et d'éducation organismes du patrimoine pour l'élaboration la nature, aux parcs provinciaux et à d'autres et des subventions aux offices de protection de La Fondation fournit également des conseils



patrimoniales dans l'ensemble de la province. ontarien détient plus de 120 servitudes professionnelle. La Fondation du patrimoine d'une manière économiquement rationnelle et biens, favorisent la préservation du patrimoine rechange à l'acquisition pure et simple des Les servitudes, qui constituent une solution de importantes au point de vue du patrimoine. des modifications aux caractéristiques l'approbation de la Fondation avant d'apporter propriétaire consent à demander les conseils et servitudes patrimoniales, c'est que le patrimoine. Un aspect important des présentant un intérêt au point de vue du d'assurer une protection continue des biens sont des ententes légales qui ont pour but Servitudes Les servitudes patrimoniales Or

biens pour le public. permettant une accessibilité appropriée de ces caractéristiques importantes, tout en assurer la protection à long terme de leurs des associations locales qui s'engagent à la Fondation est confiée à des organismes ou à La garde des biens du patrimoine naturel de naturelles de l'Ontario. naturelle gérée par le ministère des Richesses Cette dernière fait partie d'une réserve superficie de 200 acres, dans le lac Nipissing. de Lindsay et l'île Great Manitou, d'une la Zone naturelle du ruisseau Fleetwood au sud de 20 sites du patrimoine naturel, notamment La Fondation tient également en fiducie plus utilisateurs commerciaux. aux utilisateurs sans but lucratif qu'aux et de centre de conférences et de réunions tant patrimoniales sans but lucratif de la province social à plusieurs des associations quartier financier de Toronto, sert de siège l'architecture commerciale ancienne du (1908), primé, restauré à titre d'exemple de Fellowship et le Centre du patrimoine ontarien utilisée par la Perth and District Senior Craft McMartin (1830), par exemple, à Perth est disposition de la collectivité. La résidence immobiliers de la Fondation sont mis à la Dans la mesure du possible, les biens importance internationale. développement économique régional, a une cadre de l'Entente fédérale-provinciale de actuellement en cours de restauration dans le Elgin et Winter Garden de Toronto, ont une importance nationale. Le complexe environ 30 édifices historiques, dont plusieurs

Biens immobiliers La Fondation possède

CE One none evizone

Programme de fiducie

Si vous faites un don à la province de l'Ontario — un édifice ou une peinture, par exemple — il est tenu ''en fiducie'', par la Fondation pour le plaisir et l'avantage de la population de l'Ontario.

Par l'entremise de son programme de fiducie, a Fondation du patrimoine ontarien est

la Fondation du patrimoine ontarien est chargée de l'acquisition, de la restauration et de la gestion des biens patrimoniaux d'importance provinciale tenus en fiducie, ainsi que de la négociation des ententes de servitude légale destinées à protéger les biens patrimoniaux appartenant à des particuliers. La plupart des biens de la Fondation —

Ear proper etcs brons de la rondanton artefacts, oeuvres d'art, édifices historiques et biais d'un don ou legs de donateurs qui pensent au bien public.

Artefacts culturels
Fondation a joué un rôle vital en collectionnant
et en tenant en fiducie des artefacts culturels et
des oeuvres d'art qui étaient placés dans des
propriétés appartenant à la Fondation et dans
des musées et galeries d'un bout à l'autre de la
province. Elle a révisé récemment sa politique
en matière de collections et procède
de ses biens culturels à d'autres
de ses biens culturels à d'autres
matière de collections porte sur l'acquisition
matière de collections porte sur l'acquisition
d'oeuvres d'art et d'artefacts qui se rapportent
à l'histoire ou à l'interprétation des biens qui
à l'histoire ou à l'interprétation des biens qui

Élargir l'accès au patrimoine

En appuyant la mise sur pied d'expositions itinérantes, des célébrations annuelles de la Semaine du patrimoine, de projets de restauration, d'événements spéciaux et de publications, la Fondation du patrimoine ontarien rend le passé de l'Ontario accessible à un plus grand nombre de citoyens à titre éducatif et récréatif.

Renforcer les partenariats

La Fondation travaille en association avec des particuliers et des groupes du secteur privé et du secteur public en vue d'élaborer, d'administrer, de mettre en oeuvre et de financer ses programmes et ses projets; elle s'est engagée à encourager l'initiative et la responsabilité communautaires.



FONCTIONNONS COWWENT NOUS

Dans toutes ses activités, la Fondation du patrimoine ontarien est guidée par cinq principes fondamentaux :

Encourager l'excellence

La Fondation encourage l'adoption de normes élevées et de méthodes innovatrices en matière de préservation du patrimoine en donnant l'exemple, en offrant l'aide de ses experts et en apportant une aide financière aux projets exemplaires.

Respecter les valeurs communautaires

La Fondation exige que les projets et activités répondent aux besoins et désirs de la collectivité et reflètent la société multiculturelle de l'Ontario. Elle offre une aide financière aux particuliers et aux associations communautaires et elle crée des liens avec les groupes du patrimoine ann d'échanger des renseignements et de favoriser la collaboration.

Encourager la participation

Grâce à ses activités de garde, d'éducation et de communication, la Fondation favorise une meilleure participation du public aux activités de préservation du patrimoine et le partage, avec le secteur privé, des responsabilités de conservation des biens importants.



par des organismes privés.

De nombreux projets ont été réalisés grâce au soutien financier obtenu de tous les paliers de gouvernement et de divers organismes, compagnies, associations et particuliers.

• le parrainage des programmes et projets

le revenu de location des biens immobiliers,
 les dons en espèces et les dons de biens, et

et le fonds de roulement,

projets qu'elle entreprend directement, les intérêts perçus sur le fonds de réserve

de l'Assemblée législative de l'Ontario, par l'intermédiaire du ministère de la Culture et des Communications, des aubventions spéciales pour certains

de financer ses activités de sources variées :

• une subvention d'exploitation annuelle

comités permanents chargés de secteurs de programmes particuliers: biens en fiducie, archéologie, conservation de l'architecture, histoire, patrimoine naturel, Escarpement du Niagara. Les comités et le conseil au complet se réunissent tous les trimestres, et le travail de la Fondation est appuyé par le personnel de la Direction du patrimoine du ministère de la Culture et des Communications.

La Fondation du patrimoine ontarien, fondée par le gouvernement de l'Ontario en 1968, exerce ses activités en vertu de la Loi sur les biens culturels de l'Ontario, elle est dirigée par régions de la province nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil. Chaque administrateur doit avoir fait preuve d'un intérêt très marqué pour les activités de préservation et s'être engagé à faire du patrimoine de l'Ontario un héritage vivant.

Oni none sowwes







dont nous avons hérité. traditions, l'histoire orale et les techniques immatérielles, telles que les coutumes et patrimoine naturel, ainsi que des ressources des collections d'art et d'archives, des sites ressources matérielles telles que des édifices, Le patrimoine de l'Ontario comprend des

lequel notre société s'est développée et dans Le patrimoine représente le contexte dans archéologiques, des artefacts et des zones de

La préservation consciencieuse du nous donne une certaine idée de nous-mêmes. à une époque, un sentiment de continuité; il donne un sentiment d'appartenance à un lieu, lequel nous nous sommes épanouis. Il nous

collectivité. généralement les valeurs foncières d'une d'oeuvre plus nombreuse et augmente nouveaux immeubles, fait appel à une mainsouvent moins cher que la construction de restauration des édifices anciens revient historiques attirent les touristes et la revenus et créent des emplois. Les sites Les industries du patrimoine produisent des économiques, en plus des avantages sociaux. patrimoine nous apporte des avantages





(RÉVISION DE LA POLITIQUE DU PATRIMOINE ONTARIEN)

'La préoccupation, qui commence à se faire jour, de la nécessité de conserver nos ressources naturelles et notre histoire humaine se rattache à la réapparition de l'ancienne idée de garde — notre responsabilité individuelle et collective de la continuation de la vie et de la civilisation. Ce que nous avons reçu, nous le gardons pour les générations futures.''



Les projets entrepris par la Fondation, tels que la restauration de la maison George Brown et des théâtres Elgin et Winter Garden au centre-ville de Toronto, l'administration du Fonds de l'escarpement du Niagara et l'appui au projet de préservation du site archéologique des Monts Manitou, près de Fort Frances, valent au plus important organisme ontarien du patrimoine de connaître une réputation ationale pour ses innovations et l'excellence de son travail.

Les programmes de la Fondation sont nombreux et comportent diverses facettes. Ils vont de la préservation et de la gestion des propriétés historiques d'importance provinciale qui appartiennent à la Fondation et représentent une valeur de 45 millions de dollars, à l'octroi de subventions de plus de 1 million de dollars par année pour la restauration acchirecturale, les projets archéologiques, les recherches et les publications sur des sujets historiques.
Les projets entrepris par la Fondation, tels que la restauration de la maison George tels que la restauration de la maison George tels que la restauration de la maison George

spéciales dans des domaines comme la promotion du tourisme et l'éducation liés au patrimoine.

des dons de biens et d'objets d'importance provinciale au nom de la population de l'Ontario, et elle prend elle-même des initiatives

participent à la préservation du
patrimoine
 elle accepte, tient en fiducie et s'occupe
des dons de biens et d'obiets d'importance
des dons de biens et d'obiets d'importance

 elle offre une side technique et un appui financier aux personnes et groupes qui

principaux:

Pour chercher à accomplir cette mission, elle recourt essentiellement à trois moyens

naturel de l'Ontario, pour le plaisir et l'avantage des générations actuelles et futures de Canadiens.

à la préservation, à la protection et à la promotion du patrimoine culturel, archéologique, architectural, historique et naturel de l'Ontario, nour le plaisir et

Organisme relevant du ministère de la Culture et des Communications, la Fondation est vouée à la préservation à la protection et à la

d'être l'un des principaux membres actifs de ce mouvement et d'apporter le leadership et l'appui nécessaires à la réalisation d'une multitude d'activités diverses, grâce à la collaboration du ministère de la Culture et des Communications et d'autres organismes gouvernementaux et publics, compagnies et citoyens de la province.

valeur sociale et économique. La Fondation du patrimoine ontarien est fière

De la baie d'Hudson à Amherstburg, de Kenora à Cornwall, la préservation du patrimoine est devenue une force importante en Ontario tandis que le public prenait conscience de sa tandis que le public prenait de la prenait de l





Des enfants des écoles participent aux célébrations de la Semaine du partimoine ontarien à Queen's Park.



La Fondation du patrimoine ontarien 2º étage, 77, rue Bloor ouest Toronto (Ontario) ATA 2R9 (416) 965-9504

Un organisme du ministère de la Culture et des Communications de l'Ontario

Richard M. Alway, président



(AUTEUR INCONNU)

ies cendres."

ənb şoşnıd

préservons la flamme

əssed əmou əp

spane sag,,









ASSURER Lavenir de Notre passé





